

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60079-15:2004

01-marec-2004

BUXca Yý U. SIST EN 50021:2000

9`Y_lf] bY`bUdfUjY`nU`Y_gd`cn]jbY`d`]bg_Y`UhacgZYfY`!`%)"XY`.`JfghU`nUý]hY ″b‴`fl=97`*\$\$+-!%).&\$\$%'`gdfYaYb^YbŁ

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres -- Part 15: Type of protection n

Elektrische Betriebsmittel für gasexplosionsgefährdete Bereiche -- Teil 15: Zündschutzart n ITeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses -- Partie 15: Mode de protection n <u>SIST EN 60079-15:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60079-15:2003

<u>ICS:</u>

29.260.20 Ò|^\dã}ã\$æjælæã\$áæ ^\•] |[:ãç}æ4j:¦æ bæ Electrical apparatus for explosive atmospheres

SIST EN 60079-15:2004

en



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60079-15:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004



EUROPEAN STANDARD

EN 60079-15

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2003

ICS 29.260.20

Supersedes EN 50021:1999

English version

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 15: Type of protection "n" (IEC 60079-15:2001, modified)

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses Partie 15: Mode de protection "n" (CEI 60079-15:2001, modifiée) Elektrische Betriebsmittel für gasexplosionsgefährdete Bereiche Teil 15: Zündschutzart "n" (IEC 60079-15:2001, modifiziert)

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or any CENELEC member c5-4828-b348-09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2003 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Foreword

The text of the International Standard IEC 60079-15:2001, prepared by IEC TC 31, Electrical apparatus for explosive atmospheres, together with common modifications prepared by SC 31-5, Apparatus type of protection "n", of Technical Committee CENELEC TC 31, Electrical apparatus for explosive atmospheres, was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60079-15 on 2003-07-01.

This European Standard supersedes EN 50021:1999.

This European Standard covers essential requirements of the EC Directive 94/9/EC (the ATEX Directive).

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement 	(dop)	2004-07-01
 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn 	(dow)	2006-07-01
Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. Annexes designated "informative" are given for information only. In this draft European Standard, Annex ZA is normative.		

Annexe ZA has been added by CENELECNDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60079-15:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004

Endorsement notice

- 3 -

The text of the International Standard IEC 60079-15:2001 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

1 Scope

Replace the text of Clause 1 by:

This European Standard specifies requirements for the construction, testing and marking for Group II electrical apparatus with type of protection 'n', intended for use only in areas where explosive atmospheres of gas, vapour and mist are unlikely to occur or if they do occur, are likely to do so infrequently or for a short period only.

This standard is applicable to non-sparking electrical apparatus and also to apparatus with parts or circuits producing arcs or sparks or having hot surfaces which, if not protected in one of the ways specified in this standard, could be capable of igniting a surrounding explosive atmosphere.

A non-incendive component is limited in use to the particular circuit for which it has been shown to be non-ignition capable and, therefore, cannot be separately assessed as complying with this standard.

This standard is applicable to electrical equipment and components of Group II, Category 3G. Such equipment is designed to be capable of functioning in conformity with the operating parameters established by the manufacturer and ensuring a normal level of protection.

Equipment in this category ensures the requisite fevel of protection during normal operation. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-

NOTE 1 In this standard the word 'apparatus' has the same meaning as the word 'equipment' used in the Directive.

Compliance with this European Standard does not imply any removal of, or lowering of, the requirements of any other European Standard with which the electrical apparatus complies.

This standard supplements, and may enhance, the requirements for apparatus for normal industrial applications.

NOTE 2 The application of this standard may require the exercise of engineering judgement because of the wide range of apparatus and technologies covered. If apparatus is to be certified the relevant requirements may need to be agreed between the manufacturer and the testing station.

NOTE 3 This standard makes several specific references to IEC 60079-0. It is not intended that apparatus with type of protection "n" should comply with IEC 60079-0 in its entirety, or that the level of protection achieved by compliance with this standard should be equal to the level of protection achieved by compliance with IEC 60079-0 and any of the types of protection listed therein.

3 Definitions

3.10 Ex component

Add the following note to the definition:

NOTE Directive 94/9/EC defines a component as:

Any item essential to the safe functioning of equipment and protective systems but with no autonomous function. In this standard, the words 'Ex component' have the same meaning as the word 'component used in the Directive'.

19 Supplementary requirements for hermetically sealed devices producing arcs, sparks or hot surfaces

Add the following note after the first paragraph.

NOTE A leakage rate equivalent to a He-leakage rate less than 10^{-2} Pa^{*}l/sec (10^{-4} mbar^{*}l/sec) at a pressure difference of 10^{5} Pa (1 bar) is sufficient.

21 Supplementary requirements for energy-limited apparatus and circuits producing arcs, sparks or hot surfaces

21.8.1 Ratings of components

Replace the text of 21.8.1 by:

Any component on which the type of protection depends, except such devices as transformers, fuses, thermal trips, relays and switches, shall either

- have a failure mode such that protection is maintained or,
- not operate in normal conditions at more than two thirds of their maximum current, voltage and power related to the rating of the device, the mounting conditions and the temperature range specified. These maximum rated values shall be those specified by the manufacturer of the component.

iTeh STANDARD PREVIEW

NOTE Normal operation may include open-circuit, short-circuit and earth fault conditions at the field terminals.

(standards.iteh.ai)

22 Supplementary requirements for restricted-breathing enclosures protecting apparatus producing arcs, sparkslor/hot-surfaces

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-

Replace the text of Clause 22 by.^{09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004}

22.1 Protection by restricted breathing enclosures may be applied under the following two circumstances with differing test and provision for maintenance according to the particular type.

- a) Enclosures containing sparking contacts but with a limitation in dissipated power such that the averaged air temperature within the enclosure does not exceed the external ambient temperature by more than 10 K. However the internal air temperature may exceed the external ambient temperature by up to 20 K if the rate of temperature decay, when the apparatus is de-energized, is limited to not more than 10 K/h.
- b) Enclosures not containing sparking contacts with limitation only in external surface temperature.

NOTE 1 The use of a restricted-breathing enclosure to protect against ignition from sparking contacts is not allowed where, because of high internal air temperatures, there is an increased risk of drawing the hazardous atmosphere into the enclosure when the apparatus is de-energized.

NOTE 2 The effects of the sun's direct heating on the exterior of the enclosure should be taken into account. This can cause a larger internal temperature change than the 10 K allowed.

NOTE 3 Restricted breathing is not suitable for equipment operated on a short time duty cycle because of the increased probability that the apparatus might be de-energized when flammable gas or vapour surrounds the enclosure.

22.2 Equipment of type 22.1 a) shall be provided with a test point to enable routine testing of the restricted breathing properties to be carried out after installation and during routine maintenance. It shall be subject to the type test of 26.8.1.

22.3 Equipment of type 22.1 b) shall either be considered as being of type 22.1 a) or shall omit the test point and be subject to the type test of 26.8.2

- 5 -

22.4 Resilient gasket seals shall be positioned so that they are not subject to mechanical damage under normal operating conditions and they shall retain their sealing properties over the expected life of the device.

Alternatively the manufacturer shall recommend a nominated replacement frequency.

22.5 Poured seals and encapsulating compounds shall have a continuous operating temperature (COT) at least 10 K higher than that occurring when operating in the most onerous rated service conditions.

22.6 Restricted-breathing enclosures without the provision for carrying out checks after installation or maintenance shall be type tested, including the cable entry devices.

NOTE The installation instructions provided with the apparatus should contain information on the selection of entry devices and cables.

22.7 If internal fans are fitted, the suction shall not induce a depression at a potential source of leakage.

26 Type tests

26.3.1 Order of tests

Replace the text of 26.3.1 by:

26.3.1.1 Non-metallic enclosures and non-metallic parts of enclosures (other than glass) iTeh STANDARD PREVIEW

Tests shall be made on two samples which shall be submitted first to the tests of thermal endurance to heat (see 26.3.2.1), then to the tests of thermal endurance to cold (see 26.3.2.2), then to the mechanical tests (see 26.3.3), then to the tests for degrees of protection (IP) (see 26.3.4) or the tests for restricted breathing (see 26.8) and finally, when necessary, to any other test specified in this standard or any product standard.

26.3.1.2 Metallic enclosures, metallic parts of enclosures and glass parts of enclosures

Tests shall be made on the number of samples specified for each test, first the mechanical tests (26.3.3), then to the tests for degrees of protection (IP) (see 26.3.4) or the tests for restricted breathing (see 26.8) and finally, when necessary, any other test specified in this standard or any product standard.

26.5.1 Preparation of enclosed-break device samples

Delete the second paragraph.

Add the following note:

NOTE Any remaining non-metallic parts of the enclosure will have been subjected to the conditioning test described in 26.3.2.

26.6.3.1 d) **Replace** "10 °C" by "-10 °C".

28 Marking

28.2 c) **Replace** the existing text of c) by:

c) the symbol EEx n;

28.4 c) **Replace** the existing text of c) by:

c) the symbol EEx n;

28.5 b) Replace the existing text of b) by:

b) the symbol EEx n;

28.6.1 Replace line 3 of the marking example by:

EEx nA II T3 X

28.6.2 Replace line 3 of the marking example by:

EEx nR II U

28.6.3 Replace line 2 of the marking example by: RD PREVIEW

EEx nL IIC T4

(standards.iteh.ai)

29 Documentation SIST EN 60079-15:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-

Delete the existing Clause 29 and replace it by:

29 Instructions

29.1 All electrical apparatus shall be accompanied by instructions, including at least the following particulars:

 a recapitulation of the information with which the electrical apparatus is marked, except for the serial number (see Clause 28), together with any appropriate additional information to facilitate maintenance (e.g. address of the importer, repairer, etc.);

instructions for safe:

- putting into service;
- use;
- assembling and dismantling;
- maintenance (servicing and emergency repair);
- installation;
- adjustment;
- where necessary, training instructions;
- details which allow a decision to be taken as to whether the apparatus can be used safely in the intended area under the expected operating conditions;
- electrical and pressure parameters, maximum surface temperatures and other limit values;

- 7 -

- where necessary, special conditions of use, including particulars of possible misuse which experience has shown might occur. For luminaires, this shall include a warning that type "n" luminaires shall not be operated in an ambient temperature in excess of T_a even for a short period;
- additional special conditions requiring the use of the symbol "X" (see 28.2 k and 28.5 g);

NOTE It is important to ensure that the requirements of special conditions for safe use are passed to the purchaser together with any other relevant information.

- where necessary, the essential characteristics of tools which may be fitted to the apparatus;
- a list of the standards, including the issue date, with which the apparatus is declared to comply. For certified apparatus, the inclusion of the certificate can be used to satisfy this requirement.

29.2 The instructions shall contain the drawings and diagrams necessary for the putting into service, maintenance, inspection, checking of correct operation and, where appropriate, repair of the apparatus, together with all useful instructions, in particular with regard to safety.

29.3 Where it is necessary for the user to replace cells or batteries contained within an enclosure, the relevant parameters to allow correct replacement shall be included in the instructions, including either the manufacturer's name and part number, or the electrochemical system, nominal voltage and rated capacity.

Bibliography

Add the following notes for the standards indicated: RD PREVIEW

IEC 60068-2-6	NOTE	Harmonized as EN 60068-2-6:1995 (not modified).
IEC 60068-2-75	NOTE	Harmonized as EN 60068-2-75:1997 (not modified). SIST EN 60079-15:2004
IEC 60345	htpo75an	dHarmonized as HD/438 \$1:1984 (not modified) 5-4828-b348-
IEC 60947-1	NOTE	09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004 Harmonized as EN 60947-1:1999 (not modified).
ISO 4892	NOTE	Harmonized in the series EN ISO 4892 (not modified).

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE 1 When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Where a standard cited below belongs to the EN 50000 series, this European Standard applies instead of the relevant International Standard.

Publication	Year	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60034 (mod)	Series	Rotating electrical machines	EN 60034	Series
IEC 60034-1 (mod)	1996	Rotating electrical machines Part 1: Rating and performance	EN 60034-1	1998
IEC 60034-5	- ¹⁾ IT(Part 5: Classification of degrees of enclosures of rotating electrical machines (IP code)	EN 60034-5	2001 ²⁾
IEC 60050-411	- ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 4110 Rotating machinery	-	-
IEC 60050-426	https://sta _ 1)	ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4ic5d4-c2c5-4828- Chapter 426:4Electrical apparatus(for explosive atmospheres		-
IEC 60050-486	- ¹⁾	Chapter 486: Secondary cells and batteries	-	-
IEC 60060	Series	High-voltage test techniques	HD 588.1 S1 EN 60060-2 A11	1991 1994 1998
IEC 60061 (mod)	Series	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety	EN 60061	Series
IEC 60068-2-27	1987	Environmental testing Part 2: Tests – Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	1993
IEC 60079-0	1998	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 0: General requirements	-	-
IEC 60079-2	_ 1)	Part 2: Electrical apparatus, type of protection "p"	-	-

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

Publication	<u>Year</u>	Title	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60079-11	_ 1)	Part 11: Intrinsic safety "i"	EN 50020	1994 ²⁾
IEC 60081	_ 1)	Double-capped fluorescent lamps – Performance specifications	EN 60081	1998 ²⁾
IEC 60112	_ 1)	Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions	HD 214 S2	1980 ²⁾
IEC 60155	_ 1)	Glow-starters for fluorescent lamps	EN 60155	1995 ²⁾
IEC 60216-1	1990	Guide for the determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials Part 1: General guidelines for ageing procedures and evaluation of test results	HD 611.1 S1	1992 ³⁾
IEC 60216-2	_ 1)	Part 2: Choice of test criteria	HD 611.2 S1	1992 ²⁾
IEC 60238	1998	Edison screw lampholders	EN 60238	1998
IEC 60269-3	- ¹⁾ iTe	Low-voltage fuses Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household and similar applications)	EN 60269-3	1995 ²⁾
IEC 60400 (mod)	_ 1)	Lampholders for tubular fluorescent lamps and starter holders 0079-15:2004	EN 60400	2000 ²⁾
IEC 60529	https://sta 1989	ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828- Degrees of protection provided_by04 enclosures (IP Code)	b348- EN 60529 + corr. May	1991 1993
IEC 60598-1 (mod)	1996	Luminaires Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1	1997 ⁴⁾
IEC 60598-2	Series	Part 2: Particular requirements	EN 60598-2	Series
(mod) IEC 60662	1980	High-pressure sodium vapour lamps	EN 60662	1993 ⁵⁾
IEC 60664-1 (mod)	_ 1)	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1	2003
IEC 60920	_ 6)	Ballasts for tubular fluorescent lamps – General and safety requirements	-	-

 $^{^{3)}\,}$ HD 611.1 S1 is superseded by EN 60216-1:2001 which is based on IEC 60216-1:2001.

 $^{^{\}rm 4)}~$ EN 60598-1 is superseded by EN 60598-1:2000 which is based on IEC 60598-1:1999, mod.

⁵⁾ EN 60662 includes A2:1987 + A3:1990 to IEC 60662.

⁶⁾ IEC 60920 is superseded by IEC 61347-1:2000 + IEC 61347-2-8:2000 + IEC 61347-2-11:2001 which were harmonized as EN's in 2001.

EN 60079-15:2003

Publication	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60922	_ 7)	Auxiliaries for lamps – Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) – General and safety requirements	-	-
IEC 60924	_ 8)	D.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps – General and safety requirements	-	-
IEC 60926 (mod)	1995	Auxiliaries for lamps – Starting devices (other than glow starters) – General and safety requirements	EN 60926	1996 ⁹⁾
IEC 60927	1996	Auxiliaries for lamps – Starting devices (other than glow starters) – Performance requirements	EN 60927	1996
IEC 60928	1995	Auxiliaries for lamps – A.C. supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps – General and safety requirements	EN 60928	1995 ¹⁰⁾
IEC 60998-2-4	1993 iTe	Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes Part 2-4: Particular requirements for twist- on connecting devices	EN 60998-2-4	1993
IEC 61048 (mod)	_ 1)	Auxiliaries for lamps Capacitors for use in tubular fluorescent and other discharge lamp circuits - General and safety requirements of standards/sist/ac4fc5d4-c2c5-4828-	EN 61048	1993 ²⁾
IEC 61049 (mod)	_ 1)	09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004 Capacitors for use in tubular fluorescent and other discharge lamp circuits – Performance requirements	EN 61049	1993 ²⁾
IEC 61184	_ 1)	Bayonet lampholders	EN 61184	1997 ²⁾

 $^{^{7)}}$ IEC 60922 is superseded by IEC 61347-1:2000 + IEC 61347-2-9:2000 which were harmonized as EN's in 2001.

⁸⁾ IEC 60924 is superseded by IEC 61347-1:2000 + IEC 61347-2-4:2000 + IEC 61347-2-5:2000 + IEC 61347-2-5:2000 + IEC 61347-2-7:2000, which were harmonized as EN's in 2001.

⁹⁾ EN 60926 is superseded by EN 61347-1:2001 and EN 61347-2-1:2001, which are respectively based on IEC 61347-1:2000 and IEC 61347-2-1:2000.

¹⁰⁾ EN 60928 is superseded by EN 61347-1:2001 and EN 61347-2-3:2001, which are respectively based on IEC 61347-1:2000 and IEC 61347-2-3:2000.

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 60079-15

Second edition 2001-02

Electrical apparatus for explosive gas atmospheres –

Part 15: Type of protection "n" iTeh STANDARD PREVIEW

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses –

Partie 15: <u>SIST EN 60079-15:2004</u> http://odelade.iprotectionarchr/ds/sist/ae4fc5d4-c2c5-4828-b348-09c1a66549fd/sist-en-60079-15-2004

© IEC 2001 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http://www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия



For price, see current catalogue

60079-15 © IEC:2001(E)

• '

7 ¹

CONTENTS

- 2 -

			Page		
	FC	DREWORD	7		
	•				
	Cla	ause			
	1	Scope	8		
· •w.	2	Normative references			
ar an	. 3	Definitions	10		
an a	4	General			
9 * * 8 2 *		4.1 Potential ignition sources			
		4.2 Apparatus grouping			
tada a sa s		4.3 Temperatures			
	:	4.3.1 Maximum surface temperature			
		4.3.2 Ambient temperatures			
ri mulandarna nat ^{ar} iri. a		4.3.3 Surface temperature and ignition temperature			
 Also construction 		4.4 Electrical apparatus			
an fan alwerger er i a		4.5 Ex components			
a baga a sa		4.6 Other requirements			
с. С. с.	5	Construction			
		5.1 Degree of protection (standards.iteh.ai)			
		5.2 Mechanical strength			
		5.3 Guards for light transmitting parts 60079-15:2004			
		5.4 Circulating currents00cra665/0fd/dist en 60079-15-2004			
and all a solar		5.5 Non-metallic enclosures, non-metallic parts of enclosures			
na Malanistandik d	6	Connection facilities and wiring	20		
a a A		6.1 General	20		
1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		6.2 Connection for external conductors			
a shi ka ka ka ka shi ka	7	Clearances, creepage distances and separations	23		
27 10	8	Electric strength			
••••		8.1 Insulation from earth or frame			
an an tao an an		8.2 Insulation between conductive parts			
··· · · · · · · · · · · · · · ·	9	Supplementary requirements for non-sparking rotating machines			
a take signa si sa sa s		9.1 General			
an the same of the second		9.2 Degree of protection			
• • 4 • • •		9.2.1 Machine enclosure			
		9.2.2 Terminal boxes			
		9.2.3 Conduit stopping boxes, cable sealing and dividing boxes.			
		9.3 Connection facilities for external conductors			
		9.4 Neutral point connections			
		9.5 Radial air gap			
		9.6 Ventilation systems	32		
-		9.6.1 General	32		
		9.6.2 Ventilation openings for external fans			
		9.6.3 Construction and mounting of the ventilation system	33		
		9.6.4 Clearances for the ventilation system			
		9.6.5 Materials for fans and fanhoods			

- 3 -

60079-15 © IEC:2001(E)

Clau	use	i de la construcción de la constru	⊃age
		9.7 Bearing seals and shaft seals	33
		9.7.1 Non-rubbing seals and labyrinths	33
	. *	9.7.2 Rubbing seals	33
	9.8	Rotor cages	34
		9.8.1 Rotor cages built from bars connected to end rings	34
		9.8.2 Cast rotor cages	34
	9.9	Surface temperature limitation	34
		9.9.1 Prevention of thermal ignition	34
		9.9.2 Operation with a frequency convertor or a non-sinusoidal supply	35
10	Supp	plementary requirements for non-sparking fuses and fuse assemblies	35
11	Supp	plementary requirements for non-sparking luminaires	36
	11.1	General	36
	11.2	Construction	36
		11.2.1 General	36
	•	11.2.2 Enclosure of lamp	36
		11.2.3 Mounting arrangement	36
		11.2.4 Lampholders	36
		11.2.5 Auxiliaries	37
	2	11.2.6 Reflectors	38
	، المعاد المعنى ب	11.2.7 Creepage distances and clearances PREVIEW	38
		11.2.8 Terminals	39
		11.2.9 External and internal wiring	40
		11.2.10 Endurance tests and thermaktests 50004	40
	a an an an An Anna an	11.2.11 Resistance/to/dustrand/moisture/s/sist/ac4fc5d4-c2c5-4828-b348	41
		11.2.12 Insulation resistance and electric strendth 2004	41
	11.3	Other apparatus containing light sources	41
12	Supp	enterview of the second s	42
13	Supp	plementary requirements for non-sparking current transformers	.42
14	Supp	ementary requirements for non-sparking plugs and sockets	42
15	Supp	Nementary requirements for non-sparking cells and batteries	13
15	Supp	Oste period the set to the set to the set to the set of	43
	15.1	Categorization of cells and batteries	43
	15.2	General requirements for cells and batteries of types 1 and 2	44
	15.3	Charging of type 1 cells and batteries	45
• •	15.4	Charging of type 2 cells and batteries	45
алан 1	15.5	Requirements for type 3 secondary batteries	46
		15.5.1 Types of permissible batteries	46
		15.5.2 Battery containers	46
		15.5.3 Cells	47
		15.5.4 Connections	47
	15.6	Verification and tests	47
		15.6.1 Insulation resistance	47
	.	15.6.2 Shock test	48
16	Othe	r electrical apparatus	48